

འུ་ རྒྱུ་ཆེན་སྒྲིང་གི་ཐིག་ལེ་ལས་
གཙོང་ཡུལ་མཁའ་ལག་མེདི་གད་རྒྱུང་ས་བཟུགས་

ПРАКТИКА ЧОД «ХОХОТ ДАКИНИ»

из цикла учений Лонгчен ньюнги



Москва 2007

Приветствую царицу пространства Йеше Цогьял, пребывающую в великом блаженстве! Хотя Великое Совершенство собственной природы [каждого существа] – это единство, которое в корне отсекает все клеши и пребывает «за пределами Представлений об» отсекаемом и отсекающем, человеку, зависящему от деятельности ума, нужна эта практика покорения эго. Для этого даются эти наставления по преобразению составляющих человека скандх в пищу для пробуждения.

Для практики необходимы следующие предметы;

- шкура хищного животного, где сохранились четыре когтя для затмевания силы восьми классов могущественных духов;
- маленький шатер – символ ниспадающего купола воззрения;
- жезл-кхатванга – символ действий, выводящих из низших сфер;
- костяная труба-канглинг для подчинения богов и демонов;
- барабан-дамару для затмевания явленного;
- колокольчик-дрильбу, бубенцы и кисточки из меха тигра, леопарда, хлопка и человеческих волос для обуздания мирских дакини;

Говоря кратко, нужно приготовить все принадлежности, подходящие для практики покорения эго.

Затем, освободив ум от восьми мирских дхарм, например, от желания испытать свою храбрость, померившись силами с богами и демонами, от презрения к ним и прочего, отправляйся на место силы.

Пробуди в себе уверенность дака посредством медитации о четырёх безмерных чувствах. Что бы ты ни воспринимал непосредственно, контролируй зримо, используя в этот момент визуализацию затмевания проявлений. Не старайся обуздать враждебных духов, оставь всё как есть, и будь расслаблен. Для этого с помощью резкого ПХЕТ пробуди ригпа, покоряющее эго, и представь, что из твоего сердца вылетает и направляется в место силы девятиконечная ваджра из небесного металла – тяжёлая, прочная и твёрдая, сияющая светом, огнём и лучами. Все находящиеся там боги и демоны с их свитами не могут убежать или поклониться [от встречи] и ждут тебя там.

Подави все обыденные чувства, страх, стыд, обыденную агрессию и т. д. Пробуди состояние уверенности и силы, необходимое для покорения эго. Из четырёх подходов практики чод используй походки дака, иди на место силы, уверенный в своём воззрении, тогда притянешь всех богов и демонов вселенной, всех духов мест силы и блуждающих духов. Подобно стаду баранов, ведомых козлом, они будут вынуждены последовать за тобой на место силы.

Прибыв на место силы, представь, что ты устрашающе свирепым образом схватил всех богов и демонов за ноги и, раскрутив над головой три раза, ударяешь их о великую твердь земли. Затем с силой швырни на своё место палатку и подстилку для сидения. В какой бы дремоте ни пребывали боги и демоны, они не смогут не проявиться в этот момент. Они явятся опьяненные и взбудораженные.

Если не обладаешь большим опытом йогической практики покорения эго, выполняй практику в соответствии со своим уровнем достижений.

Затем вмиг преобрази собственную природу в Дакини Тайной Мудрости (Сангва Йеше), которая пребывает в совершенном теле полного блаженства и заполняет собой всю вселенную. Дуй в канг-линг, извлекая резкий звук, и танцуй, пробуждая уверенность в своем воззрении.

ཕན་མེད་ ПХЕТ

འཇིགས་མེད་བརྟུལ་ལྷུགས་སྤྱོད་པའི་རྣལ་འབྱོར་ངས་མེད་

ДЖИГМЕ ТУЛ ШУГ ЧО ПЕЙ НАЛ ДЖОР НГА
Я, йогин, без страха на пути покорения эго

འཁོར་འདས་མཉམ་པར་བརྟུལ་བའི་དགོངས་སྤྱོད་གྲིས་མེད་

КХОРДЕ НЬЯМ ПАР ДАЛ ВЕЙ ГОНГ ЧО КЫИ
Практикую постижение единства сансары и нирваны,

བདག་འཛིན་ལྷ་འདྲིའི་སྤྱིང་དུ་བློ་ཞིག་བརྟུང་མེད་

ДАГ ДЗИН ЛХА ДРЕЙ ТЕНГДУ ДРО ШИГ ДУНГ
Танцую, попирая богов и демонов, коренящихся в привязанности к «я»,

གཉིས་འཛིན་འཁོར་བའི་རྣམ་ཏོག་རྟུལ་དུ་སློབ་མེད་

НЬИ ДЗИН КОР ВЕЙ НАМТОГ ДУЛ ДУ ЛОГ
Стирая в пыль все двойственные мысли сансары!

རྩ་བརྒྱུད་རིག་འཛིན་སྤྱིང་མ་བློ་ལ་བྱོན་མེད་

ЦАГЬО РИГДЗИН ЛАМА ТРО ЛА ДЖОН
Учителя-ригдзины линии преемственности, явитесь на этот танец!

ཡི་དམ་དཔའ་བོ་རྒྱམ་ཚོ་བློ་ལ་བྱོན་མེད་

ЙИДАМ ПАВО ГЬЯЦО ТРО ЛА ДЖОН
Океан божеств и даков, явитесь на этот танец!

མཁའ་འགོ་གནས་ཉིལ་མ་ཚོགས་བློ་ལ་བྱོན་མེད་

КАНДРО НЕ НЬЮЛ МАЦОГ ТРО ЛА ЧОН
Дакини мест силы, собрание мамо, явитесь на этот танец!

བརྟུལ་ལྷུགས་ལམ་དུ་ལོངས་པར་བྱིན་གྲིས་སློབ་མེད་

ТУЛ ШУГ ЛАМДУ ЛОНГПАР ЧИН ГИ ЛОБ
Ниспошлите благословение, дабы осуществить путь покорения эго!

ཕན་ པམེཏ

ལུ་གྱི་བ་ལང་སྤྱོད་ལ་བརྟུང་ས་ཙ་ན་

НУБ КЫ ПАЛАНГЧО ЛА ДУНГ ЦА НА
Когда ступаю на западный континент Палангчо (Годания),

དབའ་བོ་མཁའ་འགའི་སྤོ་ར་སྐྱ་གམ་འབྲིལ་

ПАВО КХАНДРОЙ ДРО РА ДАГАМ КЫЛ
Даки и дакини танцуют, образуя серп,

འདོད་ཆགས་སྤིན་མེད་མགོ་ལ་ཆེམས་སེ་ཆེམ་

ДОЧАГ СИНМОЙ ГОЛА ЧЕМ СЕ ЧЕМ
На голове демоницы вожделения в танце грохочут, звенят и поют!

སོར་རྩོག་ཡི་ཤེས་དྲིལ་གཡེར་སྤོ་ལོ་ལོ་

СОРТОГ ЙЕШЕ ДРИЛ ЙЕР ТРО ЛО ЛО
Различающей мудрости колокольчик и бубенцы звучат

ཧྱོ་ཧྱོ་ཧྱོ་ མུམ་མུམ་མུམ་

ཕན་ པམེཏ

བྱང་གི་སྐྱ་མི་སྤྱན་ལ་བརྟུང་ས་ཙ་ན་

ЧАНГ ГИ ДРАМИ НЬЕН ЛА ДУНГ ЦА НА
Когда ступаю на северный континент Драминьен (Уттарактуру),

དབའ་བོ་མཁའ་འགའི་སྤོ་ར་གྲུ་བཞི་ལམ་

ПАВО КХАНДРОЙ ДРО РА ДУШИ ЛАМ
Даки и дакини танцуют, образуя квадрат,

ཕྱག་དོག་དམ་སྤིན་མགོ་ལ་ཆེམས་སེ་ཆེམ་

ТРАГДОГ ДАМСИЙ ГОЛА ЧЕМ СЕ ЧЕМ
На голове чудовища зависти в танце грохочут, звенят и поют!

བྱ་གྲུབ་ཡི་ཤེས་ཙོད་པན་ཕུ་ཕུ་ཕུ་

ДЖА ДРУБ ЙЕШЕ ЧОПЕН ПУ РУ РУ
Всесвершающей мудрости кисточки колышутся

ཧྱོ་ཧྱོ་ཧྱོ་ མུམ་མུམ་མུམ་

སྟོ་ཕྱོགས་རིན་ཆེན་མཁའ་འགོ་མས་མེད་

ЛХО ЧОГ РИНЧЕН КХАНДРО МЕ

Ратна-дакини с юга,

སྤྱི་རྗེ་ཆེན་པོའི་ཕུར་པ་སྤྱིར་མེད་

НЬИНГДЖЕ ЧЕН ПОЙ ПУРБА КЬЕР

Дай мне пурбу великого сострадания!

ཅུབ་ཕྱོགས་པདྨ་མཁའ་འགོ་མས་མེད་

НУБЧОГ ПАДМА КХАНДРО МЕ

Падма-дакини с запада,

དགའ་བ་ཆེན་པོའི་ཕུར་པ་སྤྱིར་མེད་

ГАВА ЧЕН ПОЙ ПУРБА КЬЕР

Дай мне пурбу великой сорадости!

བྱང་ཕྱོགས་ལས་གྱི་མཁའ་འགོ་མས་མེད་

ДЖАНГ ЧОГ ЛЕ КЬИ КХАНДРО МЕ

Карма-дакини с севера,

བཏང་སྤྱི་མས་ཆེན་པོའི་ཕུར་པ་སྤྱིར་མེད་

ТАНГ НЬИМ ЧЕН ПОЙ ПУРБА КЬЕР

Дай мне пурбу великого беспристрастия!

དབུས་ཕྱོགས་སངས་རྒྱས་མཁའ་འགོ་མས་མེད་

У ЧОГ САНГЬЕ КХАНДРО МЕ

Будда-дакини из середины,

བྱང་ཚུབ་སེམས་གྱི་ཕུར་པ་སྤྱིར་མེད་

ДЖАНГ ЧУБ СЕМ КЬИ ПУРБА КЬЕР

Дай мне пурбу бодхичитты!

བདག་འཛིན་ལྷ་འདྲིའི་མགོ་བོ་དང་མེད་

ДАГ ДЗИН ЛХА ДРЕЙ ГОВО ДАНГ

Пронзаю головы богов и демонов привязанности к «я»,

ལྷ་ཆོགས་བཞི་ལ་བཏང་པ་ཡིས་མེད་

ЛХУ ЦИГ ШИ ЛА ТАБПА ЙИ

За четыре конечности их распинаю, растянув по земле,

གཡོ་འགྲུལ་མིང་པར་གནས་པར་གྱུར་ཅིག་།

ЙОН ГУЛ МЕПАР НЕ ПАР ГЬЮР

Пусть они здесь пребывают недвижно!

ཕན་ཅིང་ཕྱེད་ཀྱི་ཕྱི་རྒྱུ་།

ཅེས་བརྗོད་བདག་གཞན་ལྟ་འདྲི་གསུམ་གང་དུ་མིགས་མཉམ་བར་བཞག་ཅིག་།

དེ་ནས་ལྟ་འདྲི་རོམ་ཟེན་ནས་ལུས་སྤྱིན་དངོས་ལ་འཇུག་བར་ནི་།

Затем пребывай в созерцании за пределами понятий «я и другие», «боги и демоны». Узнав [сущность] богов и демонов, приступай к основной практике – подношению материального тела.

ཕན་ཅིང་ཕྱེད་ཀྱི་ཕྱི་རྒྱུ་།

རང་སྣང་འོད་གསལ་བདེ་བ་ཆེན་པོའི་དབྱིངས་ཅིག་།

РАНГ НАНГ ОСАЛ ДЕВА ЧЕНПОЙ ЙИНГ

Всё явленное – это изначальное измерение великого блаженства и ясного света.

འབད་རྩོལ་སྤོས་པ་བྲལ་བའི་ནམ་མཁའ་ལ་།

БЕЦОЛ ТРОПА ТРАЛ ВЕЙ НАМКА ЛА

В пространстве вне умопостроений и усилий,

རྩ་བའི་སྤྲ་མ་དུག་པ་རྩོ་རྩེ་འཆང་ཅིག་།

ЦА ВЕЙ ЛАМА ТРУГПА ДОРДЖЕ ЧАНГ

Являют себя коренной учитель Ваджрадхара, вобравший пять семейств,

དགོངས་བར་སྤྲན་བརྒྱད་སྤྲ་མ་ཡི་དམ་ལྟ་།

ГОНГ ДА НЬЕН ГЬЮ ЛАМА ЙИДАМ ЛХА

Учителя линий прямой, символической и устной передачи, божества-йидамы,

མཁའ་འགོ་ཚེས་སྤྱོད་སྤྱང་མ་སྤྱིན་ལྟར་གཏོབས་ཅིག་།

КХАНДРО ЧО КЬОНГ СУНГМА ТРИН ТАР ТИБ

Дакини, охранители, защитники Дхармы, как клубящиеся в небе облака,

མ་འགགས་འཇའ་ཚོན་ཐིག་ལའི་གློང་དུ་གསལ་།

МАГАГ ДЖАЦОН ТИГЛЕЙ ЛОНГДУ САЛ

Проявляются в пространстве неуничтожимого радужного тигле!

ལུ་ ལྷོང་ཚེན་སླིང་གི་ཐིག་ལི་ལས་། གཙོང་ཡུལ་མཁའ་འགའི་གད་རྒྱུང་ས་བཞུགས་།

ཞེས་པས་ཚོགས་ཞིང་གསལ་བཏབ་ལ་། ལྷུང་དྲིས་གཙོ་བྱས་སེམས་ཅན་ཀུན་། བྲིད་ཤེས་སློ་ཡིས་
སྐྱབས་འགོར་དམིགས་།

Так представляя Собрание Древа прибежища, думай, что все живые существа, возглавляемые богами и демонами, с глубокой преданностью принимают прибежище.

ཕན་ རྩེད་

རང་བྱུང་གི་ཐིག་པ་བཙོས་མེད་འདི་།

РАНГ ДЖУНГ ГИ РИГПА ЧОМЕ ДИ

Саморожденное, без изменений, состояние ригпа, –

སྐྱབས་ཡུལ་གྱི་ངོ་བོར་མ་ཐིག་པས་།

КЪЯБ ЮЛ КЬИ НГО ВОР МА РИГ ПЕ

Это сущность Трёх Драгоценностей, но, не ведая этого,

སྐྱག་བསྐུལ་གྱི་རྒྱ་མཚོར་བྱིངས་པ་རྣམས་།

ДУГ НГАЛ КЬИ ГЬЯ ЦОР ЧИНГ ВА НАМ

Живые существа тонут в океане страданий.

སྐྱ་གསུམ་གྱིད་གོངས་པས་སྐྱབ་ཏུ་གསོལ་།

КУ СУМ КЬИ ГОНГ ПЕ КЪЯБ ДУ СОЛ

Прошу спасти их мудростью Трёх Гел Будды!

ལན་གསུམ་དེན་ས་སེམས་བ་སྐྱལིད་ཞི་།

Повторив эти строки три раза, приступай к порождению бодхичитты.

ཕན་ རྩེད་

སྤང་བ་ལ་དངོས་པོར་འཛོལ་པའི་སེམས་།

НАНГВА ЛА НГО ПОР ДЗИН ПЕЙ СЕМ

Привязанность ума к реальности явленного мира

བརྩུལ་ཞུགས་གྱི་སྦྱོན་པས་ཚར་བཅད་ནས་།

ТУЛШУГ ГИ ЧО ПЕ ЦАР ЧЕ НЕ

Отсекаю практикой покорения эго.

ཡང་དག་གི་གནས་ལུགས་ཚོགས་བྱའི་ཕྱིར་།

ЯНГ ДАГ ГИ НЕ ЛУГ ТОГ ДЖЕЙ ЧИР

Чтобы постичь истинное состояние всего,

མདངས་འཇའ་ཟེར་ཐིག་ལིར་འཇུགས་པའི་དབྱུང་།

ДАНГ ДЖА СЕР ТИГ ЛЕР ТРУГ ПЕЙ У

Посреди многослойных тигле, радужных и вибрирующих в открытости,

ཕ་དུས་གསུམ་ཀུན་མཐུན་པར་འབྱུང་།

ПА ДУСУМ КУН КЬЕН ПЕМА ДЖУНГ

Пребывает Падмасамбхава, познавший три времени всеведущий отец

ཚུལ་བརྟུལ་ཉུགས་སྡོད་པའི་ཉི་ཅུ་ཀ་།

ЦУЛ ТУЛШУГ ЧО ПЕЙ ХЕ РУ КА

В облике херуки-подвижника,

མ་མཁའ་འགོ་རྒྱ་མཚོའི་ཚོགས་དང་བཅས་།

МА КХАНДРО ГЬЯН ЦОЙ ЦОГ ДАНГ ЧЕ

Вместе с собранием океана дакини.

སྐྱེ་མཚན་ནད་པའི་བྱ་བྱིན་ཏ་ལ་ལ་།

КУ ЦЕН ПЕЙ СУ ДЖИН ТА ЛА ЛА

Тело его сияет знаками совершенства,

གསུང་གང་འདུལ་ཚེས་སྐྱེ་ཅུ་ཅུ་ཅུ་།

СУНГ ГАНГ ДУЛ ЧО ДРА У РУ РУ

Речь доносит звучание Дхармы, умиряющей существ согласно их потребностям.

སྐྱགས་འོད་གསལ་རྗེ་རྗེ་སླིང་པོའི་ལམ་།

ТУГ ОСАЛ ДОР ДЖЕ НЬИНГ ПОЙ ЛАМ

Ум – в состоянии Ясного Света, в природе Ваджры.

བྱ་མོས་གྲུས་དྲག་པོས་གསོལ་བ་འདིབས་།

ПУ МОГУ ТРАГПО СОЛ ВА ДЕБ

С сильной сыновней преданностью возношу молитву!

ཕྱི་རྣམ་ཉོག་དབྱར་ལངས་ལྷལ་འདྲེའི་གསུགས་།

ЧИ НАМТОГ ДРАР ЛАНГ ЛХА ДРЕЙ ЗУГ

Боги и демоны – суть мои мысли, восставшие как враг вовне;

ནང་རེ་དང་དོགས་པའི་གཉིས་འཛིན་སེམས་།

НАНГ РЕ ДАНГ ДОГ ПЕЙ НЬИ ДЗИН СЕМ

Ум, привязанный к двойственности надежды и страха, – внутри;

བར་སྣང་བ་སྣ་ཚོགས་རྒྱན་ངན་ཀྱང་།

БАР НАНГ ВА НА ЦОГ КЬЕН НГЕН КУН

Всяческие проявленные неблагие обстоятельства – между ними.

ཚོས་ཐབ་མོ་བདུ་གྲིག་ཅོད་ཡུལ་གྲིས་།

ЧО ЗАБМО ДУ КЬИ ЧО ЮЛ КЬИ

С помощью глубокого учения об отсечении мары

དུས་ད་ལྟ་སྟན་ཐོག་འདི་རུ་ཚོད་།

ДУ ТАДА ТЕНТОГ ДИ РУ ЧО

Полностью отсекаю тех демонов в этот миг!

དབྱིངས་ཚོས་སྤྱི་རྒྱལ་ས་བློན་པ་རུ་།

ЙИНГ ЧО КУЙ ГЬЯЛ СА СИН ПА РУ

Дабы войти в победный град дхармакаи,

ཕ་ཇི་བཅུན་སྲ་མས་བྱིན་གྲིས་སློབས་།

ПА ДЖЕЦУН ЛАМЕ ДЖИН ГЬИ ЛОБ

О Учитель-Отец, одари силой твоей благодати!

ཕན་ ཕན་ ཕན་ **ПХЕТ ПХЕТ ПХЕТ**

ཅིས་བཟོད་ཚོགས་ཞིར་ངང་ལ་བསྐྱེམ་། གཉིས་མེད་ངར་དུ་མཉམ་པར་གཞག་།

С троекратным ПХЕТ собрание Древа прибежища растворяется в тебе самом. Пребывай в недвойственном состоянии созерцания.

ཕན་ **ПХЕТ**

དེ་ནས་བག་ཆགས་སྟེགས་མའི་ལྷུས་།

ДЕ НЕ БАГЧАГ НЬИГ МЕЙ ЛУ

Это тело, омраченное кармическими склонностями,

ཚོ་ཞིང་སྤུམ་ལ་གཏོས་ཚེ་བའི་།

ЦО ШИНГ НУМ ЛА ТО ЧЕ ВЕЙ

Огромное, сочное и желанное для духов.

དབུས་ནས་དྲངས་མའི་རིག་པ་ནི་།

У НЕ ДАНГ МЕЙ РИГПА НИ

Пребывающая в его центре тончайшая сущность ригпа

ཁྲོས་མའི་རྩམ་པར་ཡན་ཅེས་དགྱེ།

ТРОМЕЙ НАМ ПАР ПХЕТ ЧЕЙ ЙЕ

С помощью слога ПХЕТ отделяется от тела, принимая форму Трома Нагмо.

ཞལ་གཅིག་ཡུག་གཉིས་གྲི་ཐོད་ཅན་།

ЩАЛ ЧИГ ЧАГ НИ ДРИ ТО ЧЕН

Одноликая, двурукая, с изогнутым ножом и чашей-черепом,

དེ་ཡིས་རང་ལུས་ཐོད་པ་ཡུལ་།

ДЕ ЙИ РАНГ ЛУ ТО ПА ТРАЛ

Она срывает с тела крышку черепа

སྤོང་ཁམས་སྲབ་པའི་མི་མགོ་ཡི།

ТОНГ КХАМ КЪЯБ ПЕЙ МИ ГО ЙИ

И на треножник из трёх мёртвых голов, размером со всю вселенную из трёх тысяч миров,

སྤྱིད་ཕུ་གསུམ་གྱི་ཁ་བཞག་ནང་།

КЪЕ ПУ СУМ ГЪИ КАР ЦАГ НАНГ

Ставит череп, бросает тело внутрь,

འབྲུང་ལུས་ཚོགས་སྲུབ་འཕམས་པ་དེ།

ДЖУНГ ЛУ ЦОГ СУ ШАМ ПА ДЕ

И готовит пиршество из первоэлементов этого тела.

འབྲུ་གསུམ་འོད་གྱིས་བདུད་རྩིར་སྦྱར་།

ДРУ СУМ О КЪИ ДУ ЦИР БАР

Светом трёх слогов оно превращается в нектар.

ཨོ་ཨུ་ཧྲོ་ཏ་ཏོ་ཧྲོ།

OM A HUM HA HO HRI

ཅེ་མང་བརྗོད་པས་སྤྱིང་སྤྱི་ལ་བསྐྱར་། ཁ་བོར་འགྲིད་ན་དེ་ཉིད་ལས་། སྤྱིད་ཚུལ་ཐས་གོས་སྤྱིན་ལསོ་གས་། ཡིད་ལ་ཅེའ་དོད་ངོ་བོར་སྦྱར་། དམར་འབྲིད་རང་ཉིད་ཁྲོས་ཞག་མས་། སྤྱིགས་མའི་ལུས་གྱི་བགས་བཤུས་། སྤོང་གསུམ་སྲབ་པར་བཀའ་པའི་སྤྱིང་། གཞུགས་སྤང་གཞག་སྤང་པོར་སྦྱར་ས་། འན་པའི་མདུན་ས་ལྟ་བུར་བསམ་། རྒྱལ་འབྲིད་བདག་གཞན་སེམས་ཅན་གྱི་ཐོག་མེད་ནས་བསགས་ནད་གདོན་དང་། སྤྱིག་སྤྱིབ་ཐམས་ཅད་ནག་སྤོང་གྱིས་། བསྐྱས་ཏེ་གཞུགས་སྤང་ལ་བསྤྱི་མ་པ་། ལྷ་འདྲེས་ཐོས་པས་ཁོ་ཡི་ལུས་། མོ་ལ་བསྐྱ་བུར་གྱུར་བར་བསམ་། མཚོང་སྤྱིན་མགོན་ཐམས་འདྲེ་སྦྱར་འཕོད་།

Читай эту мантру много раз, очищая, умножая и преображая труп во всё, что желают боги и демоны. Например, в сады, еду, питьё, одежду, нектар. Это называется «пёстрое пиришество».

Если хочешь провести «кровавое пиришество», то преобразишь в чёрную дакини, сдери кожу с грубого тела кармических склонностей, расстели во всех трёх тысячах уровней вселенной, взгромозди, как мясник, гору плоти и крови.

Если желаешь совершить «чёрное пиришество», то собери в виде чёрного мрака и тумана все болезни, безумства, скверны и омрачённости всех живых существ, накопленные ими с безначальных времён, и погрузи всё это в труп материального тела. Думай, что, пожрав твоё тело, боги и демоны становятся черными как уголь. Сзови гостей на это пиришество.

ཕན་པའི་ཕྱི་རྒྱུ་ལྷོ་མེད་ཀྱི་ཕྱི་རྒྱུ་ལྷོ་མེད་

མཚོན་ཡུལ་རྩ་གསུམ་དམ་ཅན་ནས་

ЧО ЮЛ ЦАСУМ ДАМ ЧЕН НЕ

Все объекты почитания, начиная от Трёх Корней

སྡེ་བརྒྱན་འབྲུང་པོས་གཙོ་བྱས་པའི་

ДЕ ГЬЕ ДЖУНГ ПО ЦО ЧЕ ПЕЙ

И до возглавляемых восемью классами могущественных духов,

སྒྲིན་ཡུལ་ལན་ཆགས་འདྲི་གདོན་ཡན་

ДЖИН ЮЛ ЛЕН ЧАГ ДРЕ ДОН ЙЕН

Получатели подношения, духи кармических долгов и зависимости

བརྩལ་ཞུགས་སྡོད་པའི་གནས་འདིར་བྱོན་

ТУЛ ШУГ ЧО ПЕЙ НЕ ДИР ДЖОН

Придите сюда, на место, где свершается практика покорения эго!

དེ་མིང་འཇིགས་མེད་རྣལ་འབྱོར་ངས་

ДЕ РИНГ ДЖИГМЕ НАЛ ЧЖОР НГЕ

Сегодня я, бесстрашный йогин,

འཁོར་འདས་ཤན་འབྲུང་སྐྱེ་མའི་ལུས་

КОР ДЕ ШАН ДЖЕ ГЬЮ МЕЙ ЛУ

Разделил сансару и нирвану в этом иллюзорном теле,

སྟོང་གསུམ་བློན་ཡངས་ཀ་ཕ་ལར་

ТОНГ СУМ ЧОН ЯНГ КА ПА ЛАР

В черепе, обширном, как все три тысячи измерений вселенной,

བམ་ཆེན་ཆོག་གས་ཀྱི་འཁོར་འོར་བ་འཕམས་།

БАМ ЧЕН ЦОГ КЫИ КОР ЛОР ШАМ

Приготовил этот огромный труп как подношение ганачакры,

ཐབ་མིང་ཡི་ཤེས་བདུད་རྩིར་བསྐྱར་།

ЗАГ МЕ ЙЕШЕ ДУ ЦИР ГЬЮР

Преобразив его в незагрязнённый нектар мудрости.

འདོད་དགུར་འཆར་བའི་ཆོ་འཕུལ་ཅན་།

ДО ГУР ЧАР ВЕЙ ЧОН ТРУЛ ЧЕН

Это великое чудо преображения всего в желанное!

གཅིས་འཛིན་མིང་པར་འབྲུལ་ལགས་ཀྱི་།

ЧЕ ДЗИН МЕПАР БУЛ ЛАГ КЫИ

Подношу, оставив озабоченность самим собой,

སྟོན་ཆེན་མགོན་ལ་ག་ཤེས་སུ་གསོལ་།

ТОН ЧЕН ДРОН ЛА ШЕГ СУ СОЛ

И приглашаю всех гостей на великий пир.

མཆོག་ཆེན་ཐོད་རྩ་སྐྱད་རི་གསངས་།

ЧОГ ЧЕН ТО НГА КЕ РЕ САНГ

Звуки великолепного барабана из черепа пробуждают духов ото сна.

ཞིང་ཆེན་གཡང་གཞི་བརྗེད་རི་ཆེ་།

ЩИНГ ЧЕН ЯНГ ШИ ДЖИ РЕ ЧЕ

Огромный простор кожи с трупа сияет великолепием!

མི་རྐང་གླིང་བྱ་གདངས་རི་སྟོན་།

МИ КАНГ ЛИНГ БУ ДАНГ РЕ НЬЕН

Труба из человеческой кости выводит завораживающую мелодию!

དྲིལ་གཡེར་ཙོད་པན་དངས་རི་སྟོན་།

ДРИЛ ЙЕР ЧОПАН ДАНГ РЕ ТРО

Колокольчик, бубенцы и корона, раскачивайтесь в такт!

བྱ་རྗོད་ལ་ལ་འཐིབས་པ་བཞིན་།

ДЖА ГО ША ЛА ТИБ ПА ШИН

Словно грифы, слетающиеся на плоть,

སྐྱད་ཅིག་ཉིད་ལ་ག་ཞེགས་སུ་གསོལ་པ་།

КЕ ЧИГ НЬИ ЛА ШЕГ СУ СОЛ

Все гости – прошу, придите немедленно!

ཕན་པ་ལྟོགས་པའི་ལྷན་པའི་ལྷན་པའི་། *Свершив подношение, посвятить заслуги.*

ཕན་པ་ལྟོགས་པའི་ལྷན་པའི་ལྷན་པའི་།

གདོད་མའི་མགོན་པོའི་མཚན་ཆེན་ནས་།

ДО МЕЙ ГОНПО МЕН ЧЕ НЕ

От изначального покровителя Адибудды Самантабхадры

ཕྱི་བའི་སྐྱེ་མའི་ཡན་ཆེན་གྱི་།

ЦА ВЕЙ ЛАМА ЯН ЧЕ КЬИ

И вплоть до моего коренного учителя,

བརྒྱུད་གསུམ་རིག་འཛིན་སྐྱེ་མའི་དང་།

ГЬЮ СУМ РИГДЗИН ЛАМА ДАНГ

Учителям – держателям знания трёх линий преемственности,

ཡི་དམ་མཁའ་འགོ་ཚེས་སྐྱོང་ལ་།

ЙИДАМ КХАНДРО ЧОКЬОНГ ЛА

Йидамам, дакини и охранителям учения

བམ་ཚེན་བདུད་རྩིའི་མཚན་པ་འབྲུལ་།

БАМЧЕН ДУЦИЙ ЧОПА БУЛ

Я поднёс нектар этого огромного трупа!

སྣུ་འདྲིས་གཙོ་བུས་བདག་གཞན་གྱི་།

ЛХА ДРЕ ЦО ДЖЕ ДАГ ЩЕН ГИ

У меня и у всех других, во главе со всеми богами и демонами,

ཚོགས་གཉིས་ཚོགས་ཤིང་སྐྱིབ་གཉིས་བྱང་།

ЦОГ НЬИ ДЗОГ ШИНГ ДРИБ НЬИ ДЖАНГ

Да завершатся два накопления и очистятся два вида омрачения!

བརྒྱལ་ཞུགས་འགོ་དོན་མཐར་ཕྱིན་ནས་།

ТУЛЩУГ ДРО ДОН ТАР ЧИН НЕ

Свершив эту практику покорения эго,

འདོད་ཡོན་མི་ཐད་གཏོང་དུ་བསྡོམ་

ДО ЙОН МИСЕ ТЕР ДУ НГО

Посвящаю неиссякаемую сокровищницу желаемого!

འབྲེལ་བ་ཐོགས་ཚད་སངས་རྒྱས་ཤིང་

ДРЕЛВА ТОГЦЕ САНГ ГЪЕЙ ШИНГ

Да обретут просветление все, кто связан со мной кармой,

སུ་ལོན་ལན་ཆགས་བྱུང་བར་འོག་

БУЛОН ЛАН ЧАГ ДЖАНГ ВАР ШОГ

Да будут очищены все задолженности и кармические долги!

ཕུན་ སུམ་ཅེ་

ཅེས་བརྗོད་ལྟོས་པ་མེད་པར་བྱེན་ ལྷོང་ཉིད་རང་ལ་མཉམ་པར་གཞག་ དེ་ཚོ་ལུས་ལ་གཅེས་འཛིན་
དང་ འཛིགས་སྒྲུང་འཁྲུ་འཕྲིགས་སྡོམ་སྡོམ་ན་ ལུས་མི་ལྟ་འདྲར་བྱེན་ནས་མེད་ མི་ཕྱི་མི་ལ་གཅི་མེད་
རྩ་བ་བུལ་ འདྲེ་བས་སངས་རྒྱས་ཉིད་ཀྱིས་གྲུང་ གཟིངས་པ་མེད་སྟེ་གདོང་བསྐྱིད་ལ་ གང་ཉར་
རང་རོ་རྩ་གདར་བཅད་ ཐོགས་བཅས་བདུད་དང་ཐོགས་མེད་བདུད་ དགའ་ཐོད་བདུད་དང་བསྐྱིངས་
བྱེད་བདུད་ ཕུན་ ཅེས་དབྱིངས་སྐྱབ་ཅོད་པ་ཡིན་ དེ་ཡང་དུས་ཚོད་ལ་མཚོན་ན་ སྤྱི་རྒྱུན་འབྲུང་
བདར་གཅོད་གཞན་མི་འོད་ཐོགས་དང་ཆགས་སྒྲུང་གི་རྣམ་རྟེན་ཐོགས། བར་རྒྱེད་དགའ་སྐྱབ་ཐོགས་
ཚོགས་ཐོགས། རང་མཚོར་བདེ་སྐྱིད་མཛོད་སྟོན་ཐོགས། ཐེ་ཚོན་དང་འཁྲུའ་ཕྲིགས་ལ་ཐོགས། ཐོ་རངས་
ཚོགས་གཉེས་ཚོགས་པའི་སྤྱིར་ དཀར་འབྲེད་བདུད་ཚུའི་རོ་ཐོར་སྐར་ ཉིན་གྲུང་ལན་ཆགས་འཕལ་བའི་
སྤྱིར་ ཁ་འབྲེད་གང་ལ་འཚམས་པར་བསྡོམ་ རུབ་མོ་བརྟུལ་རྒྱགས་ལམ་སྟོང་སྤྱིར་ བདག་འཛིན་ཚར་
གཅོད་དམར་འབྲེད་གཏོང་ སྟོང་ལ་སྤིག་སྟོང་འགའ་འབྲེད་བྱ་ ཀྱན་གྲུང་འདུན་པ་བསྐྱུར་བ་སྟེ་ གཙོ་བོ་
དམིགས་པས་ཉམས་སྲུང་ དེ་ཚོ་ཚོ་འཕྲུལ་ཅི་བྱུང་ཡང་ ཉམས་དང་བུལ་བའི་ལྟ་བུ་གཞན་ གལ་
ཉིན་ལ་འབྲོར་དབྱིངས་རྒྱུང་ནས་ ལྷོངས་འཚུབས་འཚུན་པར་དཀའ་བའམ་ ལྷོ་འདྲེ་དབྱིངས་ཚེས་མ་
ལྷོངས་ན་ ཀའ་རུས་དཀར་པོའི་དམིགས་པ་བྱ་ ཕུན་ ཅེས་རང་ཉིད་སྐྱད་ཅིག་གིས་ ཀའ་རུས་དཀར་
པོའི་མེ་འབར་བ་ ་འིན་རྒྱ་ཚ་བ་ལས་བྱུང་བའི་ མི་ལིས་སྟོང་གི་འཛིག་རྟེན་དང་ ཁྲུང་པར་ལྟ་འདྲེའི་
གནས་རྟེན་བསྐྱིགས་ མཐར་མི་ཀའ་རུས་མི་དང་བཅས་ འོད་ཡལ་སྟོང་པའི་རང་ལ་བཞག་ འགོ་
ནད་སྐྱུང་བ་ལ་ཡང་ཐབ་ ཚར་ཚད་དུས་སྐུ་མ་བྱུང་དང་ གཅོད་འདྲེ་གདུག་པ་ཨར་གཏོད་ན་ རིག་

པའོས་མའི་སྐྱར་གསལ་བས་སྟིགས་མའི་ལུས་གྱི་པགས་པ་བ་ལུས་སྟོང་གསུམ་མཁེངས་པའི་གཡང་གཞི་སྟེང་། འག་རྩས་གཅུལ་དུ་བཀའ་པ་ལེ་འདྲི་གདོན་ཟས་ལ་གདུང་བའི་མོད་མོས་མས་གཡང་གཞི་ལུབ་གྱིས་ས་དྲིལ་སྐྱལ་དང་རྒྱ་མའི་ཞགས་པས་བསྐྱམས་སྐྱུང་ལ་བསྐྱོར་ཞིང་བརྟུན་པ་ཡིས་འགྲོག་རྩས་ལྷོག་དག་ཏུ་མོང་སྐྱལ་པའི་གཅོན་གཟན་དུ་བ་ཡིས་ལྷག་མ་མེད་པར་ཐོས་བར་བསམ་དབྱིངས་རིག་བསྐྱེད་ཏེ་མཉམ་པར་བཞག་དེས་ནི་ཚར་ཚད་ངེས་འབྱུང་བ་ཞིང་འདྲི་གདོན་གདུག་པ་ཚར་ཚད་འཇུར་ཀུན་ལ་གཅེས་འཛིན་སྟོ་སྐྱངས་ཏེ་ལྷ་བའི་གདེང་གིས་ཐེན་པ་གཅེས་དེ་ཚོ་ཚོར་ཚད་འདྲ་བའི་སྟོངས་སྟོངས་ཚད་འདྲ་བའི་ཚར་ཚད་དང་གཉིས་ཀ་འདྲ་བའི་འདྲིས་མ་དང་འདྲིས་མ་འདྲ་བའི་བག་ཆགས་དང་ཚར་སྟོངས་གཉིས་ཀ་མཐར་ཕྱིན་གྱི་རྟགས་རྣམས་ཉམས་དང་སྐྱར་ཏེ་སྐྱར་དོན་ལ་བདག་མེད་ཀུན་བཟང་མོ་ཡུམ་ཆེན་ལེས་རབ་ཡུམ་ཕྱིན་མའི་དགོངས་པ་སྟོང་དུ་ཇུར་ཅོན་གཅོད་ཡུལ་ལམ་དུ་ལོངས་པའོ་སམ་ལེ་རྗེས་སྟོན་བའི་

Произнеся эти слова, без сожалений преподнеси всё в дар и пребывай в созерцании пустоты.

Если в это время появится чувство озабоченности собой, своим телом или жизнью, либо страх от увиденного, тревога, думай, что твоего тела не существует – оно уже поднесено богам и демонам. У твоего ума нет ни основы, ни корня; демоны не смогут его обнаружить, поскольку его не могут видеть даже будды. Пробуди в себе отважный ум, глубоко осознавая, что всё возникает как проявление твоей собственной сущности.

Все внешние обстоятельства: стихии, хищные животные, опасные люди и т.д., – это проявления демона, заслоняющего [истину]. Субъективные ощущения привязанности и неприязни, радость и счастье, и т.д – это проявления бесплотного демона. Чувство гордости и самодовольства от увиденного – проявление демона самодовольства. Самомнение, озабоченность собой, беспокойство, есть проявление демона собственной значимости.

С помощью ПХЕТ отсеки всё это в изначальном пространстве.

Далее о времени, когда практикуют чод.

На рассвете практикуй для завершения двух накоплений «белое пиршество» как нектар сущности.

В полдень практикуй для очищения своих кармических долгов «пёстрое пиршество», поднося в дар гостям всё, что они желают.

Вечером практикуй для покорения эго «кровавое пиршество», чтобы полностью отсечь привязанность к «я».

В полночь практикуй для очищения ошибок «чёрное пиришество».

Всё определяется твоим намерением, поэтому практикуй, применяя визуализацию. Какие бы магические силы не проявлялись вокруг, укрожай их воззрением, независимым от переживаний.

Если сила созерцания йогином изначального пространства слишком слаба и трудно обуздать вихрь [проявлений], или если инертность богов и демонов в изначальном пространстве слишком велика «и проявлений не происходит» нужно применить визуализацию белого скелета. Для этого резко выкрикни ПХЕТ и мгновенно преобрази в белый скелет огромных размеров, пылающий огнем. Пламя заполняет всю вселенную и сжигает в том числе и это местопребывание богов и демонов. В завершение скелет сам сгорает в пламени и сиянии, растворяясь в пустоте. Это очень глубокий метод защиты от заразных болезней. Если в должное время не проявляются знаки победы над обусловленностью [демонами], то нужно использовать практику подчинения вредоносных демонов путем слияния с пространством – намка артэ. Для этого преобрази своё ригпа в дакини Трома Нагмо. Сдери кожу с грубого тела кармических склонностей. Затем расстели её, покрыв все тысячи измерений вселенной, и взгромозди поверх гору плоти, крови и костей. Когда демоны начнут пировать плотью, представляй, что дакини Трома Нагмо сворачивает в трубку разостланную кожу вместе с пирующими духами, перевязывает её кишками и жилами, раскручивает над головой и хлопает ею, как бичом, о землю. Представляй, что опьянённые плотью и кровью магические хищники пожирают без остатка всю плоть и кровь. Объедини изначальное пространство и ригпа и пребывай в созерцании. После этого знаки победы над обусловленностью наверняка проявятся, вредоносные энергии духов будут побеждены, привязанность и озабоченность собой преодолены, а уверенность в воззрении достигнута. В этот период прекратятся все проявления смешанных знаков, таких как знаки победы над обусловленностью, похожие на знаки проявления обусловленности, знаки проявлений обусловленности, похожие на знаки состояния победы над обусловленностью, или того, когда те и другие знаки невозможно отличить друг от друга, или они кажутся неотличимыми из-за кармических склонностей. Практикуй, пока не получишь переживание этих знаков. В завершение будет обретено состояние ума Самантабхадри вне представления о «я» и состояние знания Великой Матери Праджняпарамиты – это и есть цель пути чода.

САМАЙЯ.

В конце сделай посвящение заслуг и произнеси молитву-благопожелание.

ལྷུ་ དགོ་དང་མི་དགོའི་ཚོགས་རང་གྲོལ་ལེེ་

А ГЕ ДАНГ МИГЕЙ ТОГ ЦОГ РАНГ ДРОЛ ЛА

Все мысли о благом и дурном самоосвободились,

རི་དང་དོགས་པའི་མཚན་མ་མི་དམིགས་ཀྱང་ཅེ་

РЕ ДАНГ ДОГ ПЕЙ ЦЕН МА МИ МИГ КЪЯНГ

Но, хотя мой ум свободен от признаков надежды и страха,

སྣང་ཚའི་རྟེན་འབྲེལ་བསྐྱེད་མི་དགོ་ཚོགས་རྒྱན་

НАНГЧЕЙ ТЕН ДРЕЛ ЛУМЕ ГЕЦОГ ГЬЮН

Всё явленное неизбежно взаимозависимо, а потому направляю этот поток собрания заслуг

ཐག་མི་དམིགས་ཀྱི་དབྱིངས་སུ་བསྐྱོ་བར་བྱེ་

САГМЕ ЧОКИ ЙИНГ СУ НГО ВАР ЧА

В изначальное пространство незапятнанного дхармадхату.

ཕམ་ཅེ་ **ПХЕТ**

ཀུན་རྗེ་བུ་ལུས་བཀྱི་སྦྱིན་པ་ལ་བརྟེན་ནས་

КУНДЗОБ ЛЮЙКЪИ ЧЖИНПА ЛА ТЕННЭ

Благодаря подношению тела на относительноном уровне

བསྐྱེད་པར་བསམགས་བའི་བྱ་ལོན་ལན་ཆགས་བྱང་ཅེ་

КАЛШАР САГПЕЙ БУ ЛОН ЛЕН ЧАГ ЧАНГ

Да очищу накопленные за кальпы задолженности и кармические долги!

དོན་དམ་ཚོས་ཀྱི་བདེན་པས་རྒྱུད་འགྲོལ་ཚེ་

ДОНДАМ ЧОКЪИ ДЕНПЕ ГЬЮ ДРОЛ ЦЕ

Когда мой поток сознания освободится благодаря подношению учения на абсолютном уровне,

བདག་གི་འདུས་པ་དར་པོར་སྐྱེ་བར་ཤོག་ཅེ་

ДАГГИ ДУПА ДАНГПОР КЪЕ ВАР ШОГ

Да родятся мои гости среди моих первых учеников.

དེ་ཚེ་མ་བཅོས་རང་བཞག་གཞུག་མའི་དོན་

ДЕ ЦЕ МАЧО РАНГЩАГ НЬУГ МЕЙ ДОН

Когда моя и других живых существ самопробывающая природа

Произнося эти слова, сохраняй ясность воззрения. Используя преобразующую силу великого сострадания, представляй, что отдаёшь всё своё счастье в обмен на страдания других. Поднеси совершенно чистый дар Дхармы. С чем бы ты ни встретился, хорошим и плохим, – всё будет вести к освобождению.

Что касается обмена счастья на страдание, то ты отдаёшь свое счастье демонам и берешь на себя их страдание.

Что касается игры на канглинге

ОМ должен быть протяжным и благозвучным, словно жужжание пчелы

ХУМ – сильный и величественный, как ржание коня;

ТРАМ – яростный и свирепый, как рык тигрицы;

ХРИ – гибкий и вибрирующий, как голос гандхарвы;

А – гибкий и вибрирующий, как предыдущий звук, но с повышением в конце, которое называется «свист [призывающий] дакини»

Да будет благо!

Что касается дара учения, в завершение произноси следующие строфы

ཚེས་རྒྱམས་ཐམས་ཅད་རྒྱ་ལས་བྱང།

ЧО НАМ ТАМ ЧЕ ГЬЮ ЛЕ ЧУНГ

Все дхармы появляются из причин.

དེ་རྒྱ་དེ་བཞིན་གཤམས་པས་གསུངས།

ДЕ ГЬЮ ДЕШИН ШЕГ ПЕ СУНГ

Об этих причинах учил Татхагата.

རྒྱ་ལ་འགོགས་པ་གང་ཡིན་པ།

ГЬЮ ЛА ГОГПА ГАНГ ЙИН ПА

Всякое уничтожение тоже зависит от причин.

དགེ་སྦྱོང་ཆེན་པོས་འདི་སཀད་གསུངས། ཞེས་དང།

ГЕ ДЖОНГ ЧЕН ПО ДИ КЕ СУНГ

Эти слова были изречены великим мудрецом.

སྒྲིག་པ་ཅི་ཡང་མི་བྱ་ཞིང།

ДИГПА ЧИ ЯНГ МИ ДЖА ШИНГ

Не совершай неблагих деяний,

དགེ་བ་ལྷན་སྦྱོར་ཆོགས་པར་སྦྱང།

ГЕВА ПУНСУМ ЦОГ ПАР ЧЕ

Но практикуй все превосходные добродетели!

རང་གི་སེམས་ནི་ཡོངས་སུ་འདུལ།

РАНГ ГИ СЕМ НИ ЙОНГСУ ДУЛ

Полностью обуздай собственный ум!

འདི་ནི་སངས་རྒྱས་བསྟན་པ་ཡིན། རིས་དང།

ДИ НИ САНГ ГЬЕ ТЕНПА ЙИН

Это учение Будды.

འབྱུང་པོ་གང་དག་འདིར་ནི་ལྷགས་གྱུར་ཏམ།

ДЖУНГ ПО ГАНГ ДАГ ДИР НИ ЛХАГ ГЬЮР ТАМ

Какие бы духи ни явились сюда или куда-либо еще

སའམ་འོན་ཏེ་བར་སྐྱང་འཁོད་ཀྱང་ཅུང།

СА АМ ОН ТЕ БАР НАНГ КО КЬАНГ РУНГ

И ни пребывали бы на земле или на небе, или где угодно,

སྐྱི་དགུ་ནམས་ལ་ཏྲ་ཏུ་བྱམས་བྱིད་ཅིང།

КЬЕ ГУ НАМ ЛА ТАГ ТУ ЧАМ ДЖЕ ЧИНГ

Да будут они всегда питать любовь ко всем существам

ཅིན་དང་མཚན་དུ་ཚེས་ལ་སྦྱོད་པར་ཤོག།

НЬИН ДАНГ ЦЕН ДУ ЧО ЛА ЧО ПАР ШОГ

И практиковать Дхарму денно и ночью!

ཅེས་ཐོགས་ཤེས་སྦྱོན་གྱིས་མཐའ་བརྒྱན་པར་བྱའོ།།

Произноси эти и другие благопожелания!

НИЧАНГ КЕНТРУЛ РИНПОЧЕ

ОСНОВНЫЕ СТУПЕНИ ПРАКТИКИ ЧОД «ХОХОТ ДАКИНИ»

Четыре демона

Согласно Мантраяне, четырех демонов определяют так:

- (1) демон, заслоняющий истину;
- (2) демон бесплотный;
- (3) демон самодовольства;
- (4) демон собственной значимости.

Однако демон собственной значимости объединяет в себе всех демонов.

1. Демон заслоняющий истину – это помехи, проистекающие от внешних материальных объектов и живых существ. Помехи [на пути], проистекающие от внешних материальных объектов, – это препятствия, исходящие от стихий огня, воды, скал, грома и прочего. Помехи, проистекающие от враждебных существ, могут исходить от врагов, грабителей, ядовитых змей, диких животных, питающихся мясом демонов и прочих [существ]. У любого человека могут быть помехи [на пути] из-за страха перед этими явлениями или существами.

2. Демон бесплотный – это 84000 разновидностей внутренних клеш, представленных тремя главными клешами: желанием, гневом и неведением. Они порождают все страдания и муки сансары.

3. Демон самодовольства проявляется, когда человек, удалившись в наводящие ужас места или в горные затворы, самодовольно думает, что его учитель, устные наставления и духовная практика особые, не такие, как в других традициях. Он считает, что его друзья по Дхарме, супруга его духовного мастера и родственники намного лучше других. Говоря кратко, приобретение привязанности к незначительным удовольствию и силе созерцания – это демон самодовольства.

4. Демон собственной значимости (ཅན་སྤྱིམས་བྱིད་ཀྱི་བདུད) – основа, корень всех вышеупомянутых демонов. Это рассудочные мысли, порожденные привязанностью к пяти скандхам как к своему «я» и «моему», которые возникают из-за ощущения собственной значимости. Если отсечь этого демона, то и все внешние демоны будут отсечены в самой своей основе, как ветви и листья сами опадают, когда отсечен корень дерева. Таким образом, все демоны заключены во внутреннем демоне собственной значимости, главном демоне, которого нужно отсечь.

[Способ отсечения демона собственной значимости]

Есть два способа отсечения демона собственной значимости: с помощью искусных средств и с помощью различающей мудрости.

Хотя шраваки и пратьекабудды подавляют воинство демонов, метод и мудрость на их пути очень ограничены и обладают ценностью лишь для них самих, и, хотя они и достигают освобождения "от страданий" они не в состоянии полностью преодолеть влияние четырех тонких демонов, проявляющихся как тончайшее неведение (སྤྱ་བ་མ་རྒྱལ་ལམ་, кармические следы (བག་ཚགས་), психическое тело (ཡིད་ཀྱི་རང་བཞིན་གྱི་ལུས་), незагрязненная карма རྩམ་མཛད་ཀྱི་ལས་) и неожиданная смерть.

пределами всех ограничений [Праджняпарамиты] и продолжить пребывать в этом состоянии благодаря созерцанию, углубляя понимание с помощью объединения его со всеми действиями. Чтобы достичь этого более легким способом, мы сосредоточиваемся на своих пяти скандхах как на объекте медитации, благодаря чему обретаем глубокое понимание того, что двойная привязанность к «я» и «мое» – это демон, которого нужно отсечь, и что привязанность к «я» не имеет вовсе никакой основы или корня. Анализируя, совпадает ли «я» с пятью скандхами или отличается от них, можно прийти к ясному пониманию, что «я» не является, ни тем же самым, что пять скандх, ни чем-то отличным от них, а также что «я» не имеет основы, словно небесное пространство.

Сначала необходимо взять эту основу, обозначаемую как пять скандх (གདགས་གཞི་ལྔ་པོ་ལྟུང་), и на грубом уровне разобрать их на составляющие, а на тонком уровне разобрать с точки зрения сторон и направлений. Затем мы анализируем [те из пяти скандх], что состоят из отдельных моментов, (в поисках) момента возникновения и прекращения. Мы обнаружим, что [в пяти скандхах] невозможно найти ни моментов времени, ни формы, ни характерных признаков, ни цвета и прочего. Истинное состояние всей явленной реальности, словно небесное пространство, невыразимо словами и мыслью, вне понятий и полностью за пределами возможностей двойственного разума.

Обретя полную ясность относительно природы этого знания за пределами всех ограничений продолжают созерцать в этом потоке прямого постижения изначального знания. Точно так же те, кто, получив должным образом тантрическое посвящение, достигли некоторого уровня понимания воззрения и практики и хранят в чистоте свои самайи, или те, кто, выполнив практику повторения мантр, обладают устойчивостью в стадии зарождения йоги божества, должны продвигаться в преодолении того, что они не могли преодолеть прежде (то есть внутренних страхов и т.д.).

Практикуя отношение к препятствиям как к сиддхи, к дурным предзнаменованиям как к удаче, ты будешь странствовать по наводящим ужас местам и выполнять затвор в горах. Когда тебя охватят страх и ужас из-за присутствия кого-то конкретного или вибраций энергии внешних духов, двойственные мысли растворяются благодаря мощи сильного страха, и в этой [открывшейся] наготе [ума] нужно узнать сущность ума – знание за пределами всех ограничений. Это ключевой момент, когда для собственного блага возникает прямое постижение [природы ума], если оно не возникало прежде, а если возникало прежде, то теперь углубляется. Что касается блага для других, то [в этот миг] благодаря доброте и состраданию Пробужденного Ума, чодпа узнаёт богов и демонов как собственных родителей и, чтобы воздать им за их доброту, подносит богам и демонам свое материальное тело, а для потока их ума поворачивает колесо Дхармы, тем самым оказывая помощь бестелесным богам и демонам.

Для свирепых богов и демонов, чей поток сознания не пригоден для практики Дхармы даже после подношения в дар тела, выполняют практику гневных действий, опираясь на силу сострадательного гнева. Так мать

направляет свое дитя на благой путь, сначала предлагая угощения и прочее, но, убедившись в бесплодности этого способа, вынуждена побить ребенка, исполнившись сострадательного гнева.

Йогин, в корне отсекающий внутреннего демона собственной значимости, может покорять богов и демонов силой своего великого сострадания и затмевать их сиянием своего великого знания.

Прежде всего, нужно увидеть в богах и демонах собственную мать, вспомнить о ее доброте и пожелать воздать ей добром. Затем порождают сильное чувство «сострадания к ним, желая освободить их от всех причин страдания, следствия неологих действий. Живой трепет этого сострадания проявляется в облике Ваджрайогини или другой дакини и покоряет богов и демонов.

Затем, благодаря видению истинного смысла Великой Матери Праджняпарамиты, собственное «я», место [подношения тела], все боги и демоны растворяются, и ты естественно расслабляешься в изначальном измерении за пределами представлений о трех аспектах практики [о субъекте, объекте, и самом подношении]. Говоря кратко, ты естественно расслабляешь ум в этом изначальном измерении, где все явления сансары и нирваны, все отдельные явления, которые относят к категориям живых существ и окружающего их мира, сансары и нирваны, никогда не покидали, не покидают, и не покинут своей исконной природы за пределами всех представлений. Практик затмевает в этом изначальном пространстве все дхармы, все аспекты двойственной привязанности к дхармам, как царь затмевает всех своих подданных, когда восседает на своем троне.

Затем, без всякого сожаления и привязанности поднеся свое тело богам и демонам, преобразовав его во все желанное для них, полностью оставляешь привязанность к скандхам.

Затем думаешь так: «Не только я, человек, но и эти демоны тоже не смогут повредить мое старое, рассыпающееся тело. Даже если я попытаюсь его защитить, никто и никогда не сможет этого сделать. Поэтому забирайте то, что желаете! Хватайте то, что вам нужно! Пусть придут все, кто хочет! Если хочет явиться кто-то нежеланный, пусть вместе с ним явятся все нежеланные гости!»

Однако, если, презирая [духов] просто из дерзости, практик стремится к восьми мирским дхармам, считая, что духи не смогут сократить срок жизни (ཚེ), оборвать жизненную силу (སྤྱི་གཤམ་), украсть защитную энергию (བཟུང་), он лишь притворяется, что практикует подношение тела, отсекает страх перед наводящим ужас местом или странствует, посещая сто горных ключей. Такой практик, озабоченный вопросом, что сильнее: медитация для развития сострадания, медитация для узнавания пустоты, начитывание гневных мантр, практика защитного круга или молитва своему учителю, – поистине одержим демоном и не смог отсечь внутреннего демона собственной значимости. Этот внутренний демон собственной значимости одинаково силен в нем, где бы он ни находился: в городе среди людей или в безлюдном страшном месте. Вот что нужно отсечь. Поэтому глубокая практика чод в конце концов приводит к отсечению привязанности к «я»

благодаря познанию пустоты и зарождению сострадания.

Когда мы делаем подношение тела, прежде всего необходимо выявить эту скрытую озабоченность собой (གཞིན་རྗེན་འགྲུབ་ལྡན་པ་), заставив ее проявиться конкретно. Всё, что у нас есть в этой жизни: еда, одежда, дом, собственность, – не принесли осязаемой пользы телу: всю жизнь собирая все это, мы накапливаем лишь препятствия и страдания. Самая ценная и лелеемая из всех вещей – наше тело. Поэтому прежде всего дай проявиться в своем уме этому чувству озабоченности собой. Затем восприми всех живых существ во главе с этими духами как собственную мать, вспомни ее доброту, пожелай воздать добром. Для этого мы практикуем подношение тела четырьмя видами гостей.

Если накапливать [заслуги] от этих подношений, как в практике подношения мандалы, то рано утром выполняют визуализацию белого пиршества, в полдень – пестрого, а вечером – красного. Или же можно выполнять в одном туне все три вида визуализации. В особом случае, когда мы одержимы болезнью или свирепыми вредоносными духами, выполняют красное пиршество, представляя подношение мяса и крови богам и демонам, которые не любят нектар белого пиршества. Визуализация черного пиршества выполняется, когда одержимость духами не проявляется конкретно или когда она проявляется, но нет знаков победы над одержимостью, или когда эти знаки есть, но нет знаков отсечения. Если выполнять визуализацию черного пиршества сгоряча, гневаясь по незначительному поводу, то это противоречит пути бодхичитты; поэтому не поступайте так. Хотя существуют и другие традиции толкования практики черного пиршества, здесь я не осмеливаюсь описывать их.

Этот комментарий к практике чод составлен и отредактирован Ничангом Кендрулом на основе трудов великого кенпо Наванг Палсанга из тантрической школы монастыря Катог для пользы всех тех, кто стремится практиковать чод.